



ΤΗΛΕΑΝΤΙΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΥΠΟΥ
& ΜΕΣΩΝ ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ & ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Δ/ση: Ζαλοκώστα 10

Τ.Κ: 10163

Πληρ: Μ. Μαύρου

☎ :

fax:

Αθήνα, 02/01/2003

Α.Π.: Γ1/Φ.4710.1^α/ 3

Προς : Μέγαρο Μαξίμου
Γραφείο Τύπου Πρωθυπουργού

Θέμα: Αφιέρωματα ευρωπαϊκών εφημερίδων στον Πρωθυπουργό (συνέχεια)

Σε συνέχεια προηγούμενου τηλεαντιγραφήματός μας α.π. Γ1/Φ.4710.1^α/2/02.01/2003 σας διαβιβάζουμε πλήρη μετάφραση του ολλανδικού δημοσιεύματος που επιμελήθηκε το Γ.Τ.Χάγης.

Σύνολο σελίδων :3

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ Δ/ΣΗΣ

κ.α.α.

Λουκάς Πανούσης



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΧΑΓΗΣ
Γραφείο Τύπου

Χάγη, 2/01/2003

Α.Π.: ΓΤΧ03/Φ-14/ 02

Συντάκτης: Δημ. Μπάκουλης

Προς:

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΥΠΟΥ & ΜΜΕ

Διεύθυνση Πληροφόρησης

Κοινοποίηση:

- Γραφείο κ. Υπουργού

- Γραφείο κ. Υφυπουργού

- Γραφείο κας Γεν.Γραμματέα

- Γραφείο κ. Γ.Γ. Ενημέρωσης

- Δ/νση Υπηρεσιών Εξωτερικού

Ε.Δ.:

- Πρεσβεία της Ελλάδος

- Γραφείο ΑΚΑΜ

- Γραφείο Συμβούλου Ο.Ε.Υ.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ Ολλανδικών ΜΜΕ

2 Ιανουαρίου 2003

Α' μέρος

Προφίλ Έλληνα Πρωθυπουργού

Στο σημερινό φύλλο της εφημερίδας *Financieele Dagblad* δημοσιεύεται εκτενέστατο πολύσηλο άρθρο με τίτλο «**Σημίτης: από σοσιαλιστής , ρεαλιστής**» το οποίο υπογράφει ο *Matthijs Smits*. Το εν λόγω άρθρο δημοσιεύεται στη 2^η σελίδα και στην τακτική στήλη της εφημερίδας «*Ανθρωποι*», στην οποία προβάλλονται πρόσωπα της επικαιρότητας.

Το άρθρο δημοσιεύεται με αφορμή την έναρξη της ελληνικής Προεδρίας της Ε.Ε. και επιχειρεί να σκιαγραφήσει το προφίλ του Έλληνα Πρωθυπουργού, ο οποίος, όπως αναφέρεται και στον υπότιτλο του άρθρου, πράκειται τους επόμενους έξι μήνες να κατευθύνει και να συντονίσει τα δεκαπέντε κράτη – μέλη.

Το άρθρο έχει μια θετική χροιά, επιχειρεί μια αναδρομή σε γεγονότα - σταθμούς της προσωπικής ιστορίας του Έλληνα Πρωθυπουργού, καταγράφει τα επιτεύγματά του και καταλήγει με τη διαπίστωση ότι όπως συνέβη και σε άλλες χώρες με σοσιαλδημοκρατικές ηγέτες, ο Έλληνας Πρωθυπουργός μετατράπηκε από κλασικός σοσιαλιστής του παρελθόντος σε έναν ακραιφνή πραγματιστή.

Στο άρθρο αναφέρονται τα εξής:

«Εσωστρεφής, τεχνοκράτης, ένας πολιτικός με κύρος που χαίρει σεβασμού ανάμεσα στους πολίτες, χωρίς ωστόσο να προκαλεί αισθήματα λατρείας προς το πρόσωπό του. Αυτά είναι συνοπτικά τα χαρακτηριστικά του Έλληνα Πρωθυπουργού που τον διαφοροποιούν από τους προκατόχους του, οι οποίοι διακρίνονταν από ένα πάθος και μια ζεστασιά που συνάδουν άλλωστε με τη μεσογειακή ιδιοσυγκρασία των Ελλήνων.

Ωστόσο, ο Σημίτης πιστώνεται κατά ένα μεγάλο μέρος την επιτυχία της ένταξης στο παρόν πέντε στην ΟΝΕ, καθώς κατάφερε με τις εκτεταμένες περικοπές στις οποίες προέβη, να μειώσει το κρατικό έλλειμμα ώστε η Ελλάδα να μπορέσει να εκπληρώσει τους όρους ένταξης.

Παράλληλα, επειδή «άρτος και θεάματα» συμβαδίζουν, πέραν των προσπαθειών για τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου, ο Έλληνας Πρωθυπουργός φρόντισε ώστε η προσπάθεια ανάληψης της διοργάνωσης των Ολυμπιακών Αγώνων του 2004 να έχει αίσια έκβαση. Πράγματι, η ανάθεση των Ολυμπιακών του 2004 στην Αθήνα προκάλεσε φρενιτάδα ενθουσιασμού στους Έλληνες.

Στη συνέχεια, παρατίθενται αναλυτικά στοιχεία της προσωπικής ιστορίας του Έλληνα Πρωθυπουργού με ιδιαίτερη έμφαση στη σύγκρουση με τον Α. Παπανδρέου και την παραίτησή του από την κυβέρνηση Παπανδρέου και την ανάληψη της ηγεσίας του ΠΑΣΟΚ, ύστερα από την απόσυρση του Παπανδρέου από την πολιτική ζωή λόγω προβλημάτων υγείας. Και το άρθρο συνεχίζει:

Το Φθινόπωρο του 1996 αρχίζει από την κυβέρνηση Σημίτη η εφαρμογή ενός προγράμματος λιτότητας, με απώτερο στόχο την ένταξη της Ελλάδας στην ΟΜΕ. Παράλληλα, δρομολογούνται ιδιωτικοποιήσεις ευρείας κλίμακας για διάφορες κρατικές εταιρείες μεταξύ των οποίων και για την Ολυμπιακή, ενώ οι μισθοί «παγώνουν». Παρά τις αρχικές αντιδράσεις για τη σφιχτή οικονομική πολιτική και αφού μεσολάβησαν εκλογές, η προσπάθεια στέφεται από επιτυχία και η Ελλάδα εντάσσεται στην ΟΝΕ, γεγονός που αποτελεί την κορωνίδα των επιτευγμάτων της πολιτικής Σημίτη.

Ωστόσο, οι επιτυχίες των κυβερνήσεων Σημίτη δεν περιορίζονται στον οικονομικό τομέα και στην εξωτερική πολιτική, **η κυβέρνηση Σημίτη πιστώνεται με τη βελτίωση των σχέσεων με τον παραδοσιακό εχθρό της Ελλάδας, την Τουρκία.** Ύστερα από την καταστρεπτικούς σεισμούς που έπληξαν τις δύο χώρες, ο Έλληνας Πρωθυπουργός, με την αμέριστη στήριξη του Έλληνα ΥΠΕΞ Γ. Παπανδρέου, έθεσε τα θεμέλια για μια πολιτική σύγκλισης με την Τουρκία.

Εν όψει της άσκησης της Προεδρίας της Ε.Ε., ο Έλληνας Πρωθυπουργός σε συνεργασία με τον Γ. Παπανδρέου, σκοπεύει να θέσει στην ημερήσια διάταξη το ζήτημα της μετανάστευσης. Παράλληλα, οι δύο πολιτικοί θα συνεχίσουν τις προσπάθειες βελτίωσης των ελληνοτουρκικών σχέσεων και εξεύρεσης μιας λύσης στο Κυπριακό. Εξάλλου, τον ερχόμενο Απρίλιο, η ελληνική Προεδρία θα φτάσει στο απόγειό της με την υπογραφή της Συνθήκης Προσχώρησης των νέων μελών της Ε.Ε.

Πέραν των επτά χρόνων άσκησης Πρωθυπουργικών καθηκόντων, η συνολική πολιτική ιστορία του Σημίτη αριθμεί περίπου 30 χρόνια. Κι εκείνος, όπως συνέβη παντού στην Ευρώπη με τους σοσιαλδημοκράτες ηγέτες, σταδιακά μεταμορφώθηκε: από κλασικός σοσιαλιστής κατά το παρελθόν, στο ρεαλιστή του τώρα, ως προς το χειρισμό των ζητημάτων».

Φ Α Ϊ Λ Α Δ Η Σ